



**Most Holy Trinity**  
**St. Mary Church**  
trinity-stmary.org

**TENTH SUNDAY  
IN ORDINARY TIME  
JUNE 9, 2024**

FRANCISCAN FRIARS  
**FRANCISCANS.ORG**  
CONVENTUAL

**FRIARS, SISTERS & STAFF / FRIALES, HERMANAS & EQUIPO  
BRACIA, SIOSTRY I PRACOWNICY**

**Friar Rick Riccioli, OFM Conv.,** Pastor  
**Sister Cordilia Munthali, sfma** Dir. Religious Education  
**Mr. Felix Torres,** Facilities Manager  
**Friar Louis Maximilian Smith, OFM Conv.,** Parochial Vicar  
**Friar Mieczyslaw Wilk, OFM Conv.,** Parochial Vicar  
**Rev. Eric Peterson,** Deacon  
**Friar Cristofer Fernandez, OFM Conv.**  
**Ms. Luz Deras,** Parish Secretary  
**Mr. Darren C. Denman,** Music Director  
**Ms. Geneviève Faivre** Cantor  
**Mr. Paul D. Clores,** Youth Minister  
**Mr. Cipriano Rodriguez Ynoa,** Porter  
**Sister Victoria Kamungu, sfma**  
Executive Director, Trinity Human Service Center  
**Ms. Jeannette Torres**  
Intake Coordinator, Trinity Human Service Center  
**Mr. Rafael Rodriguez Nuñez,** Porter  
**Friar Tom Purcell, OFM Conv.** Guardian of the Friary  
**Sister Regina Mulenga, sfma**

**MASSES / MISAS / MSZE**

**Sunday / Domingo / Niedziela**

8:00 AM Po Polsku  
9:30 AM English  
11:00 AM Español  
12:30 PM English

**Monday / Tuesday / Wednesday**

**Lunes / Martes / Miércoles**

**Poniedziałek / Wtorek / Środa**

8:30 AM English & Spanish

**Thursday / Jueves / Czwartek**

8:30 AM English & Spanish

7:00 PM Po Polsku

**Friday / Viernes / Piątek**

8:30 AM English

7:00 PM Español

**Saturday / Sábado / Sobota**

8:30 AM English & Spanish

**SACRAMENT OF THE SICK / SACRAMENTO DE LOS ENFERMOS  
SAKRAMENT CHORYCH**

First Saturday / Primer Sábado / Pierwsza Sobota 9:00 AM

**HOLY HOUR / HORA SANTA / SWIETA GODZINA**

Wednesday/Miércoles/Środa 6:30 PM

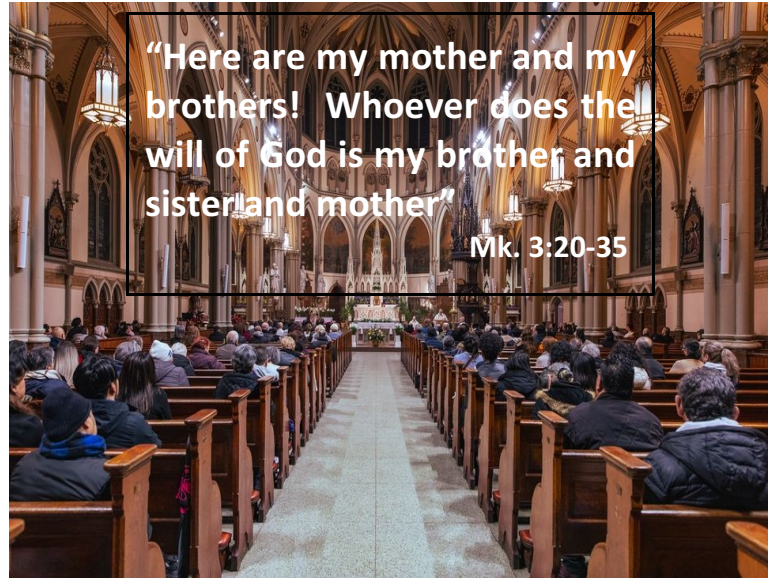
**CONFESSIONS / CONFESIONES / SPOWIED**

Saturday: 9:00 AM (Except 1<sup>st</sup> Saturday of month) & 4:00 PM

Sábado: 9:00 AM (Excepto el 1<sup>er</sup> Sábado del mes) & 4:00 PM

Soboty: 9:00 AM (oprócz soboty miesiąca) & 4:00 PM

*Also, any time in the parish office/ También, a cualquier hora en la  
oficina parroquial/Oraz o dowolnej godz. w kancelarii parafialnej*



**CONFIRMED IN THE SPIRIT!**

Congratulations to our parishioners who were confirmed yesterday by Bishop Nicholas DiMarzio! We would like to thank all the catechists, especially Ms. Iris and Deacon Eric who prepared the candidates. May God bless you all! To those who were confirmed, may you continue to offer yourself completely to the service of God and His people! To any one who is not yet confirmed, it is not too late! Register with Sr. Cordilia or any of the friars. We will help you to complete the Sacraments of Initiation.

**¡CONFIRMADOS EN EL ESPÍRITU!**

¡Felicitaciones a nuestros feligreses que fueron confirmados ayer por el Obispo Nicholas DiMarzio! Nos gustaría agradecer a todos los catequistas, especialmente a la Sra. Iris y al Diácono Eric que prepararon a los candidatos. ¡Que Dios los bendiga a todos! ¡A los que fueron confirmados, que sigan ofreciéndose completamente al servicio de Dios y de Su pueblo! Para cualquiera que aún no esté confirmado, ¡no es demasiado tarde! Regístrese con la Hr Cordilia o cualquiera de los frailes. Te ayudaremos a completar los Sacramentos de Iniciación.

**POTWIERDZONE W DUCHU!**

Gratulujemy naszym parafianom, którzy wczoraj zostali bierzmowani przez Biskupa Nicholasa DiMarzio! Dziękujemy wszystkim katechetom, a w szczególności pani Iris i diakonowi Ericowi, którzy przygotowali kandydatów. Niech Bóg błogosławi was wszystkich! Tym, którzy zostali bierzmowani, obys nadal całkowicie oddawał się służbie Bogu i Jego ludowi! Dla każdego, kto nie został jeszcze potwierdzony, nie jest za późno! Zarejestruj się u s. Cordilii lub któregośkolwiek z braci. Pomozemy Ci dopełnić Sakramenty Wtajemniczenia.

**MASS INTENTIONS**  
**INTENCIONES DE LA MISA / INTENCJE MSZALNE**

**SUNDAY, JUNE 9, 2024**

8:00 AM: + Marta Wisniewska 1<sup>st</sup> year Anniversary  
*Req. by her mother & son Frank*  
9:30 AM: + Aracelis Valentin  
*Req. by Valentin Family*  
11:00 AM: + **Ramón Rivera**  
*Req. by his wife Aida Rivera*  
**For our Parishioners**  
12:30 PM: + Maria Robles  
*Req. by her children Edward & Lisette Robles & Grandchildren*

**MONDAY, June 10, 2024**

8:30 AM: In Thanksgiving to Sacred Heart of Jesus  
*Req. by Mirna Díaz*

**TUESDAY, June 11, 2024**

8:30 AM: For Brennan Families  
*Req. by Donald Weber*  
9:00 AM St. Anthony Novena

**WEDNESDAY, June 12, 2024**

8:30 AM: + Felicita Gotay Corchado  
*Req. by her daughter Celina López*  
6:30 PM: Holy Hour

**THURSDAY, June 13, 2024**

8:30 AM: + Juana María Ortiz  
*Req. by Mildred Ortiz*  
Blessing of Bread / Bendición del Pan / Blogoslawienstwo Chleba  
7:00 PM: + Katarzyna Ryczkouska  
*Req. by her granddaughter Katherine Ryczkouska*

**FRIDAY, June 14, 2024**

8:30 AM: + For Florio Family  
*Req. by Donald Weber*  
7:00 PM: + Lorenzo Darwin Jimenez  
*Req. by his aunt Ciriaca Tejada*

**SATURDAY, June 15, 2024**

8:30 AM: + Judy Vasquez  
*Req. by Mildred Ríos*  
9:00 AM: Confessions / Confesiones / Spowied  
4:00 PM: Confessions / Confesiones / Spowied

**SUNDAY, JUNE 16, 2024**

8:00 AM: + Anna & Waclaw Sienkiewicz  
9:30 AM: + Ramón Luis Rivera  
*Req. by his mother Aida Rivera*  
11:00 AM: + **José Arnold González**  
*Req. by González Family*  
**+ Luis Rivera**  
*Req. by his wife Engracia Medina & Family*  
**+ Domingo Gutierrez**  
*Req. by his wife Mildred Gutierrez*  
**For our Parishioners**  
12:30 PM: Father's Day Novena

**CONTACT INFORMATION**

Parish Office / Oficina Parroquial  
Kancelaria i klasztor: ..... **718-384-0215**  
153 Johnson Avenue Door B / 153 Avenida Johnson Puerta B  
Religious Ed. Office / Oficina de Educación Religiosa  
Biuro katechetyczne ..... **718-486-6276**  
Trinity Human Service Center / Centro de Servicios Sociales  
Centrum pomocy ubogim. .... **718-388-3176**  
153 Johnson Avenue Door A / 153 Avenida Johnson Puerta A  
Parish Email: [mainoffice@trinity-stmary.org](mailto:mainoffice@trinity-stmary.org)

**SUNDAY OFFERING / DAROWIZNA NIEDZIELNA**  
**OFRENDA DOMINICAL**

Last week / Domingo pasado: **\$4,092.25**  
Last year / Año pasado: **\$5,429.16**  
Second Collection / Segunda Colecta: **\$ 711.69**  
Children Collection / Colecta de los niños: **\$ 25.00**

**GIFT OF BREAD AND WINE / OFRECEMOS EL PAN Y EL VINO /**  
**DAR CHLEBA I WINA**

Mr Esteban Rivera in memory of his mother Guadalupe Rivera

**FRIAR CRISTOFER'S SOLEMN VOWS**

If you are interested in attending the Solemn Vows of Friar Cristofer in Maryland on Friday, August 2nd the parish might consider renting a bus. It would leave very early to arrive before the 11AM Mass and leave later afternoon after the Reception. Please let Friar Rick know if you are interested: [friarrick@trinity-stmary.org](mailto:friarrick@trinity-stmary.org)

**VOTOS SOLEMNES DE FRAY CRISTOFER**

Si está interesado/a en asistir a los Votos Solemnes de Fray Cristofer en Maryland el Viernes 2 de Agosto, la parroquia podría considerar alquilar un autobús. Saldría muy temprano para llegar antes de la Misa de las 11 a. m. y saldría más tarde por la tarde después de la Recepción. Por favor, informe a Fray Rick si está interesado/a: [friarrick@trinity-stmary.org](mailto:friarrick@trinity-stmary.org)

**SLUBY UROCZYSTE BRATA KRYSOTERA**

Jesli jestes zainteresowany uczestnictwem w slubach wieczystych brata Cristofera w Maryland w piątek 2 sierpnia, parafia moze rozwazyc wynajecie autobusu. Wyjezdzano bardzo wczesnie, aby dotrzec przed msza sw. o 11:00 i wyjezdzac później po poludniu, po przyjeciu. Jesli jestes zainteresowany, daj znac bratu Rickowi: [friarrick@trinity-stmary.org](mailto:friarrick@trinity-stmary.org)

**THE MASS IS MOVING TO YOUTUBE!**

We will soon transition the online Masses to our YouTube channel which is free and available to everyone. You do not need an account like you do on FaceBook. Here is the address of our channel: [youtube.com/@trinitysaintmarybk](https://youtube.com/@trinitysaintmarybk)

**¡LA MISA SE MUDA A YOUTUBE!**

Pronto realizaremos la transición de las Misas en línea a nuestro canal de YouTube, que es gratuito y está disponible para todos. No necesitas una cuenta como en FaceBook. Aquí está la dirección de nuestro canal: [youtube.com/@trinitysaintmarybk](https://youtube.com/@trinitysaintmarybk)

**MSZA PRZENOSI SIE NA YOUTUBE!**

Wkrótce przeniesiemy Msze online na nasz kanal YouTube, który jest bezpłatny i dostepny dla kazdego. Nie potrzebujesz konta tak jak na Facebooku. Oto adres naszego canal: [youtube.com/@trinitysaintmarybk](https://youtube.com/@trinitysaintmarybk)

**SUNDAY OFFERING**  
**ON YOUR PHONE**

100% of your donation  
goes to our parish



**zefy**

You are given the  
option to contribute  
to Zeffy for the  
convenience.



### CAMPAIGN UPDATE

**Goal:** \$27,531  
**Pledged:** \$20,893  
**Received:** \$11,689.22  
**Need:** \$6,638.00

I would like to thank all those generous individuals who have

made a pledge to the 2024 Annual Catholic Appeal at our Parish. If you are still considering your donation, please complete a donation envelope at the entrance of the church under the appeal posters and put it in the collection basket or you can text **DONATE** to 917-336-1255 today. Our goal is to get all pledges by June 30<sup>th</sup>, 2024.



### ACTUALIZACIÓN DE LA CAMPAÑA

**Meta:** \$27,531  
**Prometido:** \$20,893  
**Recibido:** \$11,689.22  
**Necesidad:** \$6,638.00

Me gustaría agradecer a todas aquellas personas generosas que se han

comprometido con la Campaña Católica Anual del 2024 en nuestra Parroquia. Si todavía está considerando hacer una donación, por favor complete un sobre de donación en la entrada de la iglesia debajo de los carteles de la apelación y colóquelo en la canasta de colecta o puede enviar un mensaje de texto con la palabra **DONAR** al 917-336-1255 hoy. Nuestro objetivo es obtener todas las promesas antes del 30 de Junio del 2024.



### Doroczna Kwesta Katolicka 2024

Diecezja Brooklyn

### AKTUALIZACJA KAMPANII

**Cel:** 27 531 dolarów  
**Zadeklarowano:** 20 893 dolarów  
**Otrzymano:** 11689.22 dolarów  
**Potrzeba:** 6 638.00 dolarów

Chciałbym

podziękować wszystkim hojnym osobom, które złożyły ofiary na Doroczna Kwesta Katolicka 2024 w naszej Parafii. Jeśli nadal zastanawiasz się nad przekazaniem darowizny, wypełnij kopertę na datki przy wejściu do kościoła pod plakatami apelowymi i włóż ją do koszyka zbiórki lub wyslij SMS-a **DONATE** pod numer 917-336-1255 jeszcze dziś. Naszym celem jest zebranie wszystkich wpłat do 30 czerwca 2024 r.

### ALPHA

Bring a friend or family member to come share a meal and discuss their thoughts, doubts, feelings about the meaning of life and of faith. All are welcome. No judgement. No strings attached. It's free. On Tuesday at 7PM to about 8:15PM. We will meet in the courtyard behind the friary whose entrance is off Montrose Avenue. Alpha will meet on the following dates: June 11, 18, 25, July 9, 16, 23, 30. We hope to have a retreat day on June 13. To plan for food please let Friar Rick know that you are coming. Text: 718.814.5554

### ALPHA

Traiga a un amigo o familiar para que comparta una comida y discuta sus pensamientos, dudas y sentimientos sobre el significado de la vida y de la fe. Todos son bienvenidos. Sin juicio. Sin condiciones. Es gratis. El martes de 19:00 a 20:15 aproximadamente. Nos encontraremos en el patio detrás del convento cuya entrada está por Montrose Avenue. Alpha se reunirá en las siguientes fechas: 11, 18, 25 de junio, 9, 16, 23 y 30 de julio. Esperamos tener un día de retiro el 13 de Junio. Para planificar la comida por favor infórmele a Fray Rick que vendrá. Texto: 718.814.5554

### ALPHA

Przyprowadz przyjaciela lub członka rodziny, aby przyszedł na posiłek i porozmawiał o swoich przemyśleniach, wątpliwościach i uczuciach na temat sensu życia i wiary. Wszyscy są mile widziani. Bez osadu. Nieskrepowany. Jest wolne. We wtorek od 19:00 do około 20:15. Spotkamy się na dziedzińcu za klasztorem, do którego wejście znajduje się od strony Montrose Avenue. Alfa będzie spotykać się w następujących terminach: 11, 18, 25 czerwca, 9, 16, 23, 30 lipca. Mamy nadzieję, że 13 czerwca odbędzie się rekolekcje. Proszę, poinformuj brata Ricka, że przyjdiesz zaplanować posiłki. Tekst: 718.814.5554



Most Holy Trinity  
St. Mary Church  
trinity-stmary.org

## Święte relikwie św. Antoniego z Padwy przybywają do Williamsburga!

Dołącz do nas, gdy witamy szanowanego św. Antoniego z Padwy w kościele Najświętszej Trójcy – Świętej Marii w Williamsburgu. Bezpośrednio z Bazyliki w Padwie we Włoszech, dwóch szanowanych Braci Franciszkanów ozdobi naszą parafię znaczącymi relikwiami ukochanego świętego.

Niedziela, 16 czerwca 2024 roku  
Msza o godzinie 12:30 w języku angielskim  
Weneracja będzie trwać do godziny 15:00  
Wieczorna modlitwa po hiszpańsku, aby upamiętnić zakończenie wizyty w Stanach Zjednoczonych

Przyjdź, bądź częścią tego świętego wydarzenia, pogłęb swoją wiarę i otrzymaj błogosławieństwo poprzez relikwie św. Antoniego. Wszyscy są serdecznie zaproszeni do udziału w tym doniosłym wydarzeniu. Nie przegap tej rzadkiej okazji, aby połączyć się z duchowym dziedzictwem św. Antoniego z Padwy.